



Distr.
GENERAL

A/34/3/Add.36 *
7 November 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الفصل السادس والثلاثون

الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ومشروع الميزانية
البرنامجية للفترة ١٩٨٠-١٩٨١

* هذه الوثيقة نسخة بالاستئصال من الفصل السادس والثلاثين من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٧٩ . وسيصدر التقرير الكامل بوصفه وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٣ (A/34/3/Rev.1) . وللاطلاع على جدول المحتويات والتفاصيل المتعلقة بطريقة عرض التقرير الجديدة ، انظر A/34/3 .

١ - نالر المجلس في مسألة الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ في الدورة العادية الاولى لعام ١٩٧٩ تحت البند ١٥ من جدول الاعمال ، وفي مسألة مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ في الدورة العادية الثانية المستانفة لعام ١٩٧٩ تحت البند ٢٠ من جدول الاعمال .

٢ - وكان معروضا على المجلس ، لنالره في الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ، الوثائق التالية :

(أ) الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ (١) ، الفصول ٣-٢٨ ؛

(ب) تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن اعمال دورتها الثامنة عشرة (٢) ؛

(ج) رسالة مؤرخة في ٣ نيسان /ابريل ١٩٧٩ موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الام المتحدة (E/1979/46) .

٣ - وكان معروضا على المجلس ، لنالره في مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ ، الوثائق التالية :

(أ) الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (٣) ، الأبواب

٢٤ - ٤ ؛

(ب) تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن اعمال دورتها التاسعة عشرة (٤) .

٤ - وقرر المجلس ، في جلسته ٣ المعقودة في ١٠ نيسان /ابريل ١٩٧٩ ، احوالة البند ١٥ من جدول اعمال الدورة العادية الاولى الى لجنة الدورة المخصصة للخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ، واحالة البند ٢٠ من جدول اعمال الدورة العادية الثانية الى اللجنة الثالثة (لجنة البرنامج والتنسيق) . وقرر المجلس ، في جلسته ١١ المعقودة في ١٨ ايار /مايو ١٩٧٩ ارجاء النظر في البند ٢٠ الى دورته العادية الثانية المستانفة .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٦ ، المجلدات الاول - الرابع (A/33/6/Rev.1) .

(٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٣٨ (A/33/38) .

(٣) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٦ (A/34/6) .

(٤) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٣٨ (A/34/38) ، الفصلان السادس والسابع .

الخططة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣

الاجراء الذى اتخذته لجنة الدورة المخصصة

- ٥ - عقدت لجنة الدورة المخصصة ، في دورتها العادية الاولى ، جلسة تنظيمية في ١٢ نيسان/ابريل ١٩٧٩ ونظرت في البند في جلستها ٢ . وللاطلاع على تقرير اللجنة بشأن هذا البند انظر الوثيقة E/1979/67 .
- ٦ - وفي الجلسة ٢ ، نظرت اللجنة في مشروع قرار معنون " الخططة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ " ، اشتركت في تقديمه الدول الاعضاء في الامم المتحدة التي هي اعضاء في مجموعة السبعة والسبعين (٥) .
- ٧ - وفي الجلسة نفسها ، اقترح اجراء تعديل على مشروع القرار . ثم قام المشتركون في تقديمه بتنقيح النص ، آخذين في الحسبان التعديل المقترح (٦) .
- ٨ - ثم اعتمدت اللجنة مشروع القرار ، بصيغته المعدلة ، وقدمته الى المجلس . وللاطلاع على الاجراء الذى اتخذته المجلس ، انظر الفقرة ٩ ادناه .

الاجراء الذى اتخذته المجلس

- ٩ - في الجلسة ١٣ المعقودة في ٩ ايار/مايو ١٩٧٩ ، اعتمد المجلس مشروع القرار الذى اوصت به لجنة الدورة المخصصة في تقريرها (E/1979/67) . وللاطلاع على نصه النهائي ، انظر قرار المجلس ٤/١٩٧٩ .
- ١٠ - وأدلى ممثلو اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وفرنسا والمغرب ببيانات (انظر E/1979/SR.13) .

مشروع الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١

- ١١ - أثناء الدورة العادية الثانية المستأنفة ، نظّر المجلس في هذا البند في جلسته ٤١ المعقودة في ٢٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩ . وفي تلك الجلسة أدلى رئيس لجنة البرامج والتنسيق ببيان استهلاكي (انظر E/1979/SR.41) .

(٥) وفقا للمادة ٧٢ من النظام الداخلي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي .

(٦) للاطلاع على تفاصيل التعديل المقترح والتنقيح ، انظر تقرير لجنة الدورة المخصصة (E/1979/67) .

١٢ - وفي الجلسة ٤١ ، اتخذ المجلس ، بناء على اقتراح الرئيس ، الاجرائين التاليين :

(أ) أحاط علما بما يتصل بالموضوع من ابواب الميزانية البرنامجية المقترحة لـــــــتــــرا
السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (٣) وبالفصل السادس من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال
دورتها التاسعة عشرة (٧) ، وأيد توصية لجنة البرنامج والتنسيق بشأن الميزانية البرنامجية
المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (٨) . وللاطلاع على النص النهائي ، انظر مقرر المجلس
١٩٧٩/١١ ؛

(ب) أحاط علما بالفصل السابع من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق (٧) ، وأقر جدول
الاعمال المؤقت للدورة العشرين للجنة البرنامج والتنسيق ، مشفوعا بالوثائق المطلوبة (٨) ؛ وللاطلاع
على النص النهائي ، انظر مقرر المجلس ١٩٧٩/١٣ .

١٣ - وأدلى ممثلا اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والارجنتين ببيانين (انظر
E/1979/SR.41) .

(٧) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٨
(A/34/38) . وأحاط المجلس علما بالفصول من الثاني الى الخامس من تقرير لجنة البرنامج
والتنسيق ، وذلك في جلسته ٤٠ المعقودة في ٣ آب/اغسطس ١٩٧٩ (انظر مقرر المجلس
١٩٧٩/٦٦) .

(٨) المرجع نفسه ، الفصل الثامن .

مرفق

القرار ٤/١٩٧٩ - الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣

ان المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

ان يشير الى قرار الجمعية العامة ٣٣/١١٨ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ بشأن الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ،

وان يشير الى مقرره ١٩٧٨/٨٤ المؤرخ في ٨ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ ، وبصفة خاصة ما قرره من ان ينظر ، في احدى دورتيه لعام ١٩٧٩ ، في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ، بهدف العمل على ان تعكس الخطة تماما السياسات التي ونمعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وتقديم ما يلزم من توصيات تحقيقا لتلك الغاية ،

وادراكا منه لا استمرار الحاجة الى جعل منظومة الامم المتحدة اكثر استجابة لمتطلبات احكام الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديد (١) وكذلك متطلبات ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية (ب) ،

وقد نظر في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للأمم المتحدة للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ (ج) ، وما يتصل بالموضوع من النتائج والتوصيات الصادرة عن لجنة البرنامج والتنسيق (د) ،

١ - يدعو لجنة البرنامج والتنسيق أن تولي ، في دراستها المقترحة المتعمقة لعملية تخطيط البرنامج في الامم المتحدة ، اهتماما خاصا الى مسألة كيفية القيام ، على نحو افضل ، بتأمين اتساق الخطة المتوسطة الاجل المقترحة مع الاستراتيجيات والسياسات والاولويات التي تضعها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ؛

٢ - يعرب عن ثقته في ان توصية لجنة البرنامج والتنسيق فيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية الاستهلالية للخطة المتوسطة الاجل المقترحة (هـ) انما هي تدبير من شأنه أن يساعد

(أ) قرار الجمعية العامة ٣٢٠١ (د-٦) و ٣٢٠٢ (د-٦) المؤرخان في ١٩ ايار / مايو ١٩٧٤ .

(ب) قرار الجمعية العامة ٣٢٨١ (د-٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ .

(ج) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم ٦ (A/33/6/Rev.1) .

(د) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٣٨ (A/33/38) .

(هـ) المرجع نفسه ، الفقرتان ٥١ و ٥٢ .

الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي على تكوين فكرة عامة واضحة وأكثر شمولاً عن اتجاهات الخطة المتوسطة الأجل فيما يتعلق بالسياسة العامة ؛

٣ - يدعو الجمعية العامة الى أن تراعي ايضاً ، لدى نظرها في الخطة المتوسطة الأجل المقترحة وما يتصل بها من توصيات لجنة البرنامج والتنسيق والآراء المبداءة في المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، التوصيات التالية :

(أ) ينبغي لوحدات الامانة العامة ، خاصة ادارة الشؤون الدولية الاقتصادية - والاجتماعية ، أن تقوم ، لدى تنفيذ المقترحات الواردة في الابواب ذات الصلة من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة ، وبصفة خاصة الفصل ٣ المعنون " قضايا التنمية وسياساتها " ، بالتركيز على اتخاذ تدابير لتعزيز تنمية البلدان النامية في اطار قرارات الامم المتحدة بشأن اقامة نظام اقتصادي دولي جديد ؛

(ب) كما ينبغي لادارة الشؤون الدولية الاقتصادية والاجتماعية أن توجه الاهتمام ، لدى اخطالاعها بمهمتها الى التدابير الرامية الى دعم تنفيذ برامج التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية طبقاً للتوصيات ذات الصلة الواردة في قرار الجمعية العامة ٣٢ / ١٨٠ المؤرخ في ١٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ و ٣٣ / ١٩٥ المؤرخ في ٢٩ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ ؛

(ج) ويجب الاهتمام ، لدى الاخطالاع بالمهام المحددة في البرامج الفرعية ذات الصلة من البرنامج ١ من الفصل ٣ من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة ، بالتأكد من ما يجري من بحث وتحليل متعدد التخصصات على اساس اجراءات متخذة على الصعيد الوطني يقع في اطار الاحتياجات الإنمائية الشاملة للبلدان النامية ، وبالحد من اوجه اللانصاف القائمة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وفقاً لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

الجلسة العامة ١٣
٩ ايار / مايو ١٩٧٩

المقرر ٩١ / ١٩٧٩ - الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين
١٩٨٠-١٩٨١

أحاط المجلس علماً ، في جلسته العامة (٤١) المعقودة في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ بما يتصل بالموضوع من ابواب الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (٩) والفصل السادس، من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن اعمال دورتها التاسعة عشرة (ز) ، وأيد توصية لجنة البرنامج والتنسيق بشأن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ (ح) .

المقرر ٩٣ / ١٩٧٩ - جدول الأعمال المؤقت للدورة العشرين للجنة
البرامج والتنسيق

أحاط المجلس علماً ، في جلسته العامة (٤١) المعقودة في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ، بالفصل السابع من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن اعمال دورتها التاسعة عشرة (ط) وأقر جدول الاعمال المؤقت للدورة العشرين للجنة البرنامج والتنسيق مشفوعاً بالوثائق المطلوبة ، وذلك كما يريد ادناه .

جدول الأعمال المؤقت

١ - عملية تخطيط البرنامج في الامم المتحدة

الوثائق :

تقرير الأمين العام بشأن البرامج النموذجية للخطة المتوسطة الأجل :

(أ) برنامج السلع الأساسية ؛

(ب) برنامج الشركات عبر الوطنية ؛

(و) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٦

(A/34/6) ، وجدول الخطأ والصواب) ، الابواب ٤-٢٤ .

(ز) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٣٨ (A/34/38) .

(ح) المرجع نفسه ، الفصل الثامن .

(ط) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٣٨

(A/34/38) .

تقرير الأمين العام بشأن مشروع جدول زمني لاعداد الخطة المتوسطة الأجل المقترحة
للفترة ١٩٨٤-١٩٨٩ (ى)

٢ - التقييم

الوثائق :

تقييم البرنامج للفترة ١٩٧٦-١٩٧٩ : تقرير الامين العام بشأن برنامج الصناعات التحويلية .

٣ - التحليلات البرنامجية المشتركة بين المنظمات

الوثائق :

التحليل المشترك بين المنظمات لبرامج الطاقة في منظومة الامم المتحدة (E/AC.51/99 و Add.1 و Add.2) (ك) ؛

تحليل برنامجي مشترك بين المنظمات في مجال التنمية الريفية ؛

تقرير بشأن السجل المشترك للأنشطة الإنمائية .

٤ - استعراض الأنشطة التشغيلية

الوثائق :

تقرير المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي بشأن الاستعراض الشامل لسياسة
الانشطة التشغيلية ؛

تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن بعض جوانب دعم أنشطة التعاون التقني في منظومة
الامم المتحدة (DP/302) ؛

تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن دور الخبراء في التنمية (DP/334 و Add.1 و Add.2) .

٥ - التعاون الاقليمي والتنمية

الوثائق :

تقرير الأمين العام .

(ى) كان مفهوماً أن التقرير سيتضمن أيضاً اقتراحات تبين ، على وجه التحديد ،

الاجراء الخاص باعداد واستعراض الميزانية البرنامجية المقترحة .

(ك) سيتم اعداد الوثيقة E/AC.51/99/Add.2 .

٦ - تقارير لجنة التنسيق الإدارية

الوثائق :

التقرير السنوي للجنة التنسيق الإدارية لعامي ١٩٧٩ / ١٩٨٠ (E/1979/34) و (Add.1/Rev.1) ؛

التقرير المنقح للأمين العام بشأن تكاليف برامج الاعلام في منظومة الأمم المتحدة .

٧ - الخططة المتوسطة الأجل

الوثائق :

نسخة مستكملة لبرامج الخططة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ ؛

تقرير الأمين العام بشأن الأداء البرنامجي للأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ ؛

تقرير الأمين العام بشأن انشاء برامج واجراءات عمل داخلية للافادة عن تنفيذ البرنامج ؛

تقرير الأمين العام بشأن تحديد نواتج البرنامج في الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة .